

参加研究的通知

安全与健康评估及预防研究 (SHARP)

PO Box 44330, Olympia, WA 98504-4330, 1-888-667-4277

Caroline K. Smith, 首席研究员
(360) 902-4528, Caroline.Smith@Lni.wa.gov

清洁工有遭受严重工伤的危险。华盛顿州议员要求劳动与工业部下设的 SHARP 研究小组对下面的这些方面进行研究：

- 您的工作，
- 您的工作场所，以及
- 和您谈谈您在工作中面临的危险。

为什么要进行这项研究？

我们的目标是找到减少清洁工工伤和疾病的方法，努力营造更安全、更健康的工作环境。我们想和至少 1000 名清洁工进行交谈，了解他们的有关经历。

我们已聘请 Pacific Market Research 对全州的清洁工进行调查，以了解他们的工作。我们想了解他们在工作中面临的所有危险，包括欺凌、骚扰和暴力。您之所以被选中，是因为我们确认您在过去 12 个月内被雇佣为清洁工。

我需要做什么？

随函附上我们的研究合作伙伴 Pacific Market Research 的一份调查。如果您目前或在过去 12 个月内受雇成为清洁工，则恳请您完成该调查，了解您的心声对我们很重要。**参加调查出于自愿，且您的回答将得到保密。** Pacific Market Research 和 SHARP 研究小组都不会向任何人透露您的调查回答。您对参与调查的决定不会影响您可能有的任何法律案件或劳工赔偿要求。您不是一定要参加。如果您选择参加，则您可以跳过您不想回答的问题，也可以随时终止调查。

填写问卷大约需要 40 分钟，如果您完成了此项调查，您将收到一张价值 **15 美元的预付费 Visa 奖励卡**（在参加调查后通过邮件寄出）。我们知道本调查很长，但我们想对您工作的诸多方面进行提问。有些参与者可能有更多/更少的内容想分享，但 40 分钟是完成调查的平均时间。如果您拒绝参加，或者希望跳过某些问题或随时停止访谈，您将不会受到任何处罚。您无需回答所有问题即可获得预付费奖励卡。您分享的所有信息都将得到保密。我们不会与研究团队以外的任何人共享您的姓名或个人信息，亦不会将您提供的任何信息告知您的雇主。我们编写的任何报告均不会提及您的姓名。唯一的例外是按照华盛顿州机构政策的要求，对自己或他人的伤害威胁提交的报告。如果我们将来再次将此调查数据用于其他健康和安全研究项目，您的姓名和任何可识别身份的信息都将被删除。您的个人联系信息将与您的调查回答分开保存，并在我们寄出您的预付费奖励卡后或在参与研究的 1 年内销毁，除非您特别同意我们以后再次联系您。

如果我参加，则可能会有什么风险或危害？

除了讨论您的工作任务外，我们还将询问您的身心健康，以及您遭受歧视、欺凌、性骚扰和其他类型骚扰的经历。例如，“您在工作中是否因为您的种族或人种而受到歧视？”以及“在过去一年里，是否有人反复向您讲一些冒犯您的性故事或笑话？”我们的调查可能会让您在讨论您的工作时感到不舒服或有压力，但也有许多工人没有这样的感受，他们喜欢与我们谈论个人经历，并且很自豪能够尽一己之力，帮助改善同行的健康和环境。如果感到不适，您可以跳过某个问题、终止访谈或随时退出。同样，您的数据将被保密，我们将采取数据安全预防措施（如加密驱动器、密码保护、限制访问），以确保其保密，同时不会与研究团队以外的任何人共享。

我还需要知道什么？

如果您对自己的权利有疑问或对研究有疑虑/投诉，可致电华盛顿州机构审查委员会 (Washington State Institutional Review Board)。华盛顿州机构审查委员会负责监督这项研究，以确保参与者的权利得到保护。您可致电 1-800-583-8488。致电时不必透露您的姓名。

如果您对本研究还有其他问题、想要了解更多有关该项目的信息、访问潜在的相关资源列表或直接联系研究人员，也可访问 [Janitorial Workload Study](#) 网页：

<https://www.lni.wa.gov/Safety/Research/Projects/Janitorial/>，或致电 1-888-667-4277 联系 SHARP 研究小组的 Caroline Smith。

我们的研究合作伙伴 Pacific Market Research 也已将此调查在网上提供给您，您可以访问 www.JanitorStudy.com 并输入**本信函第一页上的密码**，用电子方式回答问卷调查。Pacific Market Research 也可能通过电话联系您，让您填写问卷。如果您确信自己不想接到电话，则请立即拨打 1-877-321-5874 致电 Pacific Market Research 并留言，其中包含本信函第一页上的密码，要求他们将您从“华盛顿州清洁工工作量研究” (Washington State Janitorial Workload Study) 名单中除名，这样他们就不会联系您了。您也可发送电子邮件至 JanitorStudy@LNI.wa.gov，并提供您的姓名和电话号码，我们会让 Pacific Market Research 知道他们不应该联系您。

谨致问候，



Caroline Smith
SHARP 研究小组
华盛顿州劳动与工业部